



(DE) Fahrrad-Anhänger | Räder mit Schnellbefestigungssystem | mit Front- und Hecktür | Dachnetz mit verschließbarer Abdeckung | Schlaufen zur Anbringung eines Rücklichtes | mit integrierter Kurzleine | reflektierende Elemente | Signalwimpel mit reflektierendem Motiv | inklusive Anhänger-kupplung | zusammenklappbar und platzsparend zu verstauen | Jogger-Umbausatz separat erhältlich (Artikel 12825)* | Stahl/Polyester | Das gemeinsame Fahrradfahren soll sowohl Mensch als auch Hund Spaß bringen. Gewöhne dein Tier daher langsam an den Anhänger und trainiere mit deinem Tier, ruhig im Anhänger zu liegen oder zu sitzen. | Bitte prüfe im Vorfeld die Kompatibilität von Fahrrad und Anhängerkupplung.

(EN) Bicycle Trailer | wheels with quick-fix system | with front and rear door | top net insert has a closable cover | loops for attaching a rear light | with integrated short lead | reflective elements | signal banner with reflective motif | trailer hitch is included | collapsible and space-saving storage | jogger conversion kit available separately (# 12825)* | steel/polyester | Cycling together should be fun for both humans and dogs. Therefore, get your pet used to the trailer slowly and train your pet to lie or sit quietly in the trailer. | Please check before buying if bicycle and trailer coupling are compatible.



(FR) Remorque de vélo | roues avec système de fixation rapide | avec porte avant et arrière | partie supérieure avec grillage pour l'aération et protection refermable | passants pour fixer un feu arrière | laisse courte intégrée | éléments réfléchissants | fanion de sécurité avec motif réfléchissant | attelage de remorque inclus | article pliable et peu encombrant | kit de conversion jogger disponible séparément (# 12825)* | en acier/polyester | Faire du vélo ensemble doit être un plaisir pour les maîtres et les chiens. Pour cela, habituez lentement votre animal à la remorque et entraînez-le à se coucher ou à s'asseoir tranquillement dans la remorque. | Avant d'acheter votre vélo, pensez à vérifier si il est compatible avec l'attelage de la remorque.

(NL) Hondenfietskar | wielen uitgerust met snelbevestigings-systeem | met voor- en achterdeur | gaasinzetstuk bovenop afsluitbaar met oprolbaar doek | lussen voor het bevestigen van een achterlicht | met geïntegreerde korthouder | reflecterende elementen | veiligheidsvlag met reflecterend werkje erin | inclusief koppeling | inklapbaar en compact op te bergen | jogger-ombouwset, los verkrijgbaar (# 12825)* | staal/polyester | Het gezamenlijk fietsen moet zowel mens als hond plezier geven. Laat u uw dier derhalve langzaam aan de aanhanger wennen en traint u met uw dier om rustig in de aanhanger te liggen of te zitten. | Controleert u vooraf of de koppeling van de fietskar aan uw fiets past.



IT Trailer per bicicletta | ruote con sistema rapido di montaggio | con apertura anteriore e posteriore | l'inserito in rete sul tetto può essere chiuso | passanti per il fissaggio di una luce posteriore | con corto guinzaglio interno | parti riflettenti | bandiera di segnalazione con motivo riflettente | incl. attacco da traino (non omologato) | prodotto pieghevole, salvaspazio | kit di conversione per trailer disponibile separatamente (art. 12825)* | in acciaio/poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Andare in bicicletta insieme dovrebbe essere divertente sia per gli umani che per i cani. Pertanto, abituate lentamente il vostro animale domestico al trailer e addestratelo a sdraiarsi o a sedersi tranquillamente in esso. | Verificare prima dell'acquisto se la bicicletta e l'attacco da traino sono compatibili.

SV Cykelvagn | hjul med quick-fix system | med fram- och bakdörr | nätinlägget i toppen har ett förslutningsbart överdrag | öglor för att fästa en baklykta | med inbyggt kort koppel | reflekterande detaljer | säkerhetsvimpel med reflexmotiv | inklusive fäste | hopfällbar och platssparande förvaring | konverterings-kit tillgängligt separat (# 12825)* | stål/polyester | Att cykla tillsammans ska vara roligt för både människor och hundar. Vänj därför ditt husdjur långsamt vid cykelvagnen och träna ditt husdjur att ligga eller sitta lugnt i vagnen. | Kontrollera innan du köp om cykel- och vagnskoppling är kompatibla.



(ES) Remolque para Bicicleta | ruedas con sistema rápido de fijación | con puerta delantera y trasera | red superior cuenta con cubierta con cierre | bucles para la fijación de una luz trasera | con correa corta integrada | partes reflectantes | señal de bandera con motivo reflectante | incluye gancho de remolque | plegable para ahorrar espacio de almacenamiento | kit de transformación de carricoche disponible por separado (# 12825)* | acero/poliéster | Pedalear juntos debe ser divertido tanto para los humanos como para los perros. Por lo tanto, acostumbre a su mascota al remolque lentamente y entrénela para que se tumbе o se siente tranquilamente en el remolque. | Por favor, compruebe antes de comprar que la bicicleta y el gancho de remolque son compatibles.

(RU) Велоприцеп | колёса с системой быстрой фиксации | с передней и задней дверцами | сетчатая вставка на крыше закрывается | петли для крепления заднего фонаря | со встроенным коротким поводком | светоотражающие элементы | с сигнальным флажком со светоотражающим рисунком | в комплект входит тягово-сцепное устройство | складывается, компактное хранение | комплект для трансформации в коляску, приобретается отдельно (артикул 12825)* | сталь/полиэстер | Совместные поездки на велосипеде могут приносить удовольствие как людям, так и собакам. Поэтому постепенно приучайте животное к прицепу и приучайте его спокойно лежать или сидеть в прицепе. | Прежде чем совершить покупку проверьте совместимость крепёжных элементов велосипеда и велоприцепа для перевозки домашних животных.



(PT) Atrelado para Bicicleta | rodas com sistema 'quick-fix' | com porta frontal e traseira | rede interior no topo com cobertura | suportes para a fixação de luz traseira | com trela curta | partes reflectoras | reflectores sinalisadores | inclui barra de reboque | dobrável e fácil de arrumar | kit de conversão para jogger disponível em separado (artigo 12825)* | aço/poliester | Andar de bicicleta juntos deve ser divertido tanto para humanos como para os cães. Por isso, habitue o seu animal ao atrelado lentamente e treine-o para se deitar ou sentar sossegadamente no mesmo. | Por favor verificar antes de comprar, se a bicicleta e o sistema de engate do atrelado são compatíveis.

(PL) Przyczepa rowerowa | koła z systemem szybkiego montowania | z drzwiami z przodu i z tyłu | górne otwory z siateczki mogą być zamykane | pętle do mocowania tylnego światła | ze zintegrowaną krótką smyczą | elementy odblaskowe | z chorągiewką | zawiera hak do przyczepy | produkt składany, zajmujący mało miejsca | zestaw do konwersji na jogger dostępny oddzielnie (# 12825)* | z stal/poliestru | Wspólna jazda na rowerze powinna być przyjemnością zarówno dla ludzi, jak i dla psów. Dlatego powoli przyzwyczajaj swojego zwierzaka do przyczepki i wytrenuj go, aby leżał lub siedział w przyczepie. | Przed zakupem sprawdź, czy elementy sprzęgu rowera i przyczepy są kompatybilne.



CS Vozík za kolo | kolečka s rychloupevňovacím systémem | s předními i zadními dveřmi | horní síť má uzavíratelný kryt | poutka k připevnění zadního světla | s integrovaným krátkým vodítkem | reflexní prvky | signální vlajka s reflexním motivem | napojovací háček je součástí | lze složit pro skladování nenáročné na prostor | jogger transformační sada k dispozici samostatně (# 12825)* | ocel/polyester | Společná jízda na kole by měla být zábavou pro lidi i psy. Zvykejte proto svého mazlíčka na vozík pozvolna a naučte jej klidně ležet nebo sedět. | Před zakoupením zkontrolujte, zda jsou spojky jízdních kol a přívěsů kompatibilní.

DA Cykeltrailer | hjul med lynkoblingsystem | med front- og bagdør | top nedindsats har lukbart betræk | løkker til påsætning af baglygte | med integreret kortline | reflekterende elementer | signal vimpel med refleks-motiv | inkl. tilkopling | kan klappes sammen og opbevares pladsbesparende | forhjul og jogger-ombygningskit fås separat (# 12825)* | stål/polyester | At cykle sammen skal være sjovt for både mennesker og hunde. Væn derfor dit kæledyr langsomt til traileren og træn dit kæledyr til at ligge eller sidde stille i traileren. | OBS: kontroller i forvejen, om cykel og trailerkobling passer sammen.



(SK) Príves na bicykel | kolesá so systémom rýchleho upnutia | s prednými a zadnými otvormi | strecha so sieťkou s uzatvárateľným krytom | slučky na pripavenie spätného svetla | s integrovanou krátkou vôdzkou | reflexné prvky | výstražná vlajka s reflexným motívom | vrátane spojky prívesu | skladacia a úsporne sa ukladá | súprava na prestavbu na jogger sa predáva samostatne (12825)* | oceľ/polyester | Spoločné vozenie sa na bicykli by malo robiť radosť rovnako človeku, ako aj psovi. Preto svoje zvierajú pomaly zvykajte na príves a trénujte s ním pokojné ležanie alebo sedenie v prívese. | Najprv si overte, či je príves vhodný na bicykel.

(UK) Прицеп для велосипеда | колеса із системою швидкого ремонту | з передніми і задніми дверцятами | сіткова стеля зі знімною кришкою, яка закриває сітку | петлі для кріплення заднього ліхтаря | із убудованим коротким повідком | світловідбивні елементи | сигнальний прапорець зі світловідбивним елементом | із причіпним пристроєм | складаний та компактний для зберігання | комплект для переобладнання в бігову коляску продається окремо (12825)* | сталь/поліестер | Спільна їзда на велосипеді повинна приносити задоволення не тільки людині, але й собаці. Тому повільно привчайте свого домашнього улюбленця до причепа і тренуйте його спокійно лежати або сидіти в ньому. | Перш ніж придбати, перевірте сумісність зчіпного пристрою причепа з велосипедом.



(HU) Kerékpár-utánfutó | gyors-
rögzítő rendszerrel ellátott kerekek |
első és hátsó ajtóval | lezárható
hálós tető | hátsó lámpa
rögzítéséhez való bújtatók |
beépített rövid pórázzal |
fényvisszaverő elemek | jelzőszázló
fényvisszaverő motívummal |
utánfutó-csatlakozóval együtt |
összecsukható és helytakarékosan
tárolható | jogger átalakító készlet
külön kapható (12825)* | acél/
poliészter | A közös kerékpározás
legyen örömteli mind a gazdi, mind
a kutya számára. Ezért lassan
szoktassa kedvencét az után-
futóhoz, és tanítsa meg neki, hogy
csendben feküdjön vagy üljön az
utánfutóban. | Kérjük, vásárlás
előtt ellenőrizze, hogy a kerékpár
és a pótkocsi csatlakozója
kompatibilis-e.